

Lengyelország-Gdynia: Trolibuszok

OJ S 98/2015 22/05/2015

Ajánlati/részvételi felhívás – Közzolgáltatások

Árubeszerzések

2004/17/EK irányelv

I. szakasz: Ajánlatkérő

I.1. Név és címek

Hivatalos név: Przedsiębiorstwo Komunikacji Trolejbusowej Sp. z o.o.

Postai cím: ul. Zakręt do Oksywia 1

Város: Gdynia

Postai irányítószám: 81-244

Ország: Lengyelország

Címzett: Mariusz Jarzmik

E-mail: pkt@pktgdynia.pl

Telefon: +48 586694210

Fax: +48 586694202

Internetcím(ek):

Az ajánlatkérő általános címe: www.pktgdynia.pl

További információ a következő címen szerezhető be:

a fent említett cím

A dokumentáció és a kiegészítő iratok (beleértve a dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó dokumentációt is) a következő címen szerezhetők be: a fent említett cím

Az ajánlat vagy részvételi jelentkezés benyújtandó: a fent említett cím

I.2. Fő tevékenység

Városi vasúti, villamos-, trolibusz- és autóbusz-szolgáltatások

I.3. Beszerzés más ajánlatkérők nevében

Az ajánlatkérő más ajánlatkérők nevében végzi a beszerzést: nem

II. szakasz: A szerződés tárgya

II.1. Meghatározás

II.1.1. Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés

Zamówienie na dostawę dla Przedsiębiorstwa Komunikacji Trolejbusowej Sp. z o.o. w Gdyni 2 /dwóch szt. trolejbusów niskopodłogowych z zasilaniem alternatywnym opartym na bateriach litowo-jonowych.

II.1.2. A szerződés típusa és a teljesítés helye

Árubeszerzés

Adásvétel

NUTS-kód PL633 Trójmiejski

II.1.3. Keretmegállapodásra vagy dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk

A hirdetmény közbeszerzés megvalósítására irányul

II.1.4. Keretmegállapodásra vonatkozó információk

II.1.5. A szerződés vagy a beszerzés(ek) rövid meghatározása

Przedmiotem zamówienia jest dostawa 2 szt. fabrycznie nowych trolejbusów całkowicie niskopodłogowych jednoczłonowych o długości 12 m–12,5 m, z zasilaniem alternatywnym opartym na bateriach litowo-jonowych, jednego typu, pochodzące od tego samego producenta (pojazdy) wraz z przeszkoleniem pracowników Zamawiającego dla Przedsiębiorstwa Komunikacji Trolejbusowej Sp. z o.o. w Gdyni. W niniejszym postępowaniu wyklucza się możliwość zaferowania pojazdów prototypowych.

Oferowane pojazdy muszą spełniać wymagania obowiązujących norm prawnych w zakresie dopuszczenia trolejbusów do ruchu drogowego. Wykonawca dostarczy w najpóźniej w dniu odbioru końcowego Zamawiającemu odpowiednie aktualne i bezterminowe polskie świadectwo homologacji potwierdzające dopuszczenie do ruchu drogowego wydane przez uprawniony organ. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarto w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia dostępnej na stronie internetowej Zamawiającego www.pktgdynia.pl

II.1.6. Közös közbeszerzési szójegyzék (CPV)

34622300 Trolibuszok

II.1.7. A közbeszerzési megállapodásra (GPA) vonatkozó információk

II.1.8. Részekre vonatkozó információk

A beszerzés részekből áll: nem

II.1.9. Változatokra vonatkozó információk

Elfogadható változatok: nem

II.2. A beszerzés mennyisége

II.2.1. Teljes mennyiség

II.2.2. Opciókra vonatkozó információ

II.2.3. Meghosszabbításra vonatkozó információk

A szerződés meghosszabbítható: nem

II.3. A szerződés időtartama vagy a befejezés határideje

Kezdés 3.7.2015 Befejezés 30.3.2016

III. szakasz: Jogi, gazdasági, pénzügyi és műszaki információk

III.1. A szerződéssel kapcsolatos feltételek

III.1.1. A szerződést biztosító mellékkötelezettségek

Wykonawca składający ofertę jest zobowiązany do wniesienia wadium w wysokości 50 000 PLN, słownie: pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100. na cały okres związania ofertą.

Wykonawca, przed podpisaniem umowy, zobowiązany będzie do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy na kwotę stanowiącą 5 % ceny brutto (z VAT) wartości całej dostawy.

III.1.2. Fő finanszírozási és fizetési feltételek és/vagy hivatkozás a vonatkozó jogszabályi rendelkezésekre

III.1.3. A közös ajánlatot tevő nyertesek által létrehozandó gazdasági társaság, illetve jogi személy

Wykonawcy, którzy wspólnie uzyskają zamówienie, zobowiązani będą dostarczyć Zamawiającemu przed podpisaniem umowy, potwierdzoną za zgodność z oryginałem kopię umowy regulującej współpracę podmiotów, które złożyły wspólną ofertę.

III.1.4. A szerződés teljesítésével kapcsolatos feltételek

III.2. Részvételi feltételek

III.2.1. Az ajánlattevő/részvételre jelentkező alkalmassága az adott szakmai tevékenység végzésére, ideértve a szakmai és cégnyilvántartásokba történő bejegyzésre vonatkozó előírásokat is

A feltételek felsorolása és rövid ismertetése: A. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia z art. 24 ust 1 Prawa zamówień publicznych wykonawca składa następujące dokumenty:

A.1) aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

A.2) aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

A.3) aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

A.4) aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8 oraz w art. 24 ust. 1 pkt 10 i 11 ustawy Pzp, wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

A.5) aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy Pzp, wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

B.1) Wykonawca, który ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej zamiast dokumentów, o których mowa w pkt. A.1), A.2), A.3), A.5.) składa dokument lub dokumenty, wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

1) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości - wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

2) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert. 3) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie – wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

B.2) Jeżeli w kraju miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, wskazanych w pkt. „B.1)”, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji wykonawcy, złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym

albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub przed notariuszem – wystawionych nie wcześniej niż w terminach określonych w pkt. „B.1)”.
B.3) W przypadku wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5–8, 10 i 11 ustawy, mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, wykonawca, zamiast dokumentu, o którym mowa w pkt A.4), składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania, dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 5–8, 10 i 11 ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed notariuszem.

B.4) W przypadku wątpliwości co do treści dokumentu złożonego przez wykonawcę mającego siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamawiający może zwrócić się do właściwych organów odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, z wnioskiem o udzielenie niezbędnych informacji dotyczących przedłożonego dokumentu.

C. W przypadku, kiedy ofertę składają wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia (konsorcjum / spółka cywilna), musi ona spełniać następujące warunki:

C.1) oferta winna być podpisana przez ustanowionego pełnomocnika do reprezentowania w postępowaniu lub do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy. Pełnomocnictwo należy złożyć w formie oryginału lub notarialnie poświadczonej kopii;

C.2) stosowne pełnomocnictwo / upoważnienie wymaga podpisu prawnie upoważnionych przedstawicieli każdego z wykonawców występujących wspólnie – należy załączyć do oferty;

C.3) oferta winna zawierać: oświadczenia i dokumenty opisane w pkt. A.1), A.2), A.3), A.4), A.5) dla każdego wykonawcy z osobna, pozostałe dokumenty składane są wspólnie.

III.2.2. Gazdasági és pénzügyi alkalmasság

A feltételek felsorolása és rövid ismertetése: 1. Na potwierdzenie spełnienia warunku w zakresie zdolności finansowej Wykonawcy (opisanego w SIWZ, tj. wykazania, że Wykonawca posiada środki finansowe lub zdolność kredytową w wysokości nie mniejszej niż 3 000 000 PLN) - informacja banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, w których Wykonawca posiada rachunek, potwierdzająca, że wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytowa Wykonawcy jest nie mniejsza od wymaganej, wystawiona nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

2. W celu wykazania spełnienia przez wykonawcę warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 pkt. 4) ustawy Pzp, należy złożyć następujące dokumenty:

2.1. Sprawozdanie finansowe albo jego część, a jeżeli podlega ono badaniu przez biegłego rewidenta zgodnie z przepisami o rachunkowości również z opinią odpowiednio o badanym sprawozdaniu albo jego części, a w przypadku wykonawców nie zobowiązanych do sporządzania sprawozdania finansowego, inne dokumenty określające obroty oraz zobowiązania i należności – za okres nie dłuższy niż ostatnie 3 lata obrotowe, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – za ten okres.

3. Wykonawca może, celem wykazania spełnienia tego warunku, polegać na zasobach innych podmiotów w zakresie zdolności finansowych, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów.

III.2.3. Műszaki, illetve szakmai alkalmasság

A feltételek felsorolása és rövid ismertetése: Na potwierdzenie spełnienia warunku w zakresie wiedzy i doświadczenia zawodowego opisanego w SIWZ, tj. wykazania, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres działalności jest krótszy – w tym okresie, Wykonawca zrealizował dostawy co najmniej 2 dostaw trolejbusów całkowicie niskopodłogowych produkowanych seryjnie, wyposażonych w napęd prądu przemiennego, z alternatywnym zasilaniem bateriami trakcyjnymi, do minimum 2 odbiorców, po min. 2 trolejbusy w każdej dostawie – składa „Wykaz dostaw” wykonanych w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, to w tym okresie, sporządzony zgodnie z treścią załącznika nr 5 do SIWZ – z podaniem przedmiotu dostawy, wartości, daty i miejsca jej wykonania, a także odbiorców.

„Wykaz dostaw” powinien być sporządzony w sposób umożliwiający ocenę spełnienia odnośnego warunku.

Do „Wykazu dostaw” Wykonawca winien załączyć dokumenty potwierdzające należyte wykonanie dostaw uwzględnionych w tym wykazie.

Wykonawca może, celem wykazania spełnienia tego warunku, polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów.

III.2.4. Fenntartott szerződésekre vonatkozó információk

III.3. Szolgáltatásmegrendelésre irányuló szerződésekre vonatkozó különleges feltételek

III.3.1. Meghatározott szakmára (képzettségre) vonatkozó információk

III.3.2. A szerződés teljesítésében közreműködő személyekkel kapcsolatos információ

IV. szakasz: Eljárás

IV.1. Az eljárás fajtája

IV.1.1. Az eljárás fajtája

Nyílt

IV.2. Értékelési szempontok

IV.2.1. Értékelési szempontok

Az összességében legelőnyösebb ajánlat az alábbiak szerint Az alábbiakban megadott szempontok

1. Cena. Súlyszám 90
2. Gwarancja. Súlyszám 10

IV.2.2. Elektronikus árlejtésre vonatkozó információk

Elektronikus árlejtést fognak alkalmazni: nem

IV.3. Adminisztratív információk

IV.3.1. Az ajánlatkérő által az aktához rendelt hivatkozási szám

3/S/2015

IV.3.2. Az adott eljárásra vonatkozó korábbi közzététel

nem

IV.3.3. A dokumentáció és a kiegészítő iratok beszerzésének feltételei

(a DBR kivételével)

A dokumentációért fizetni kell: nem

IV.3.4. Ajánlatok vagy részvételi kérelmek benyújtásának határideje

29.6.2015 - 13:00

IV.3.5. Azok a nyelvek, amelyeken az ajánlatok vagy részvételi jelentkezések benyújthatók

lengyel.

IV.3.6. Az ajánlati kötöttség minimális időtartama

IV.3.7. Az ajánlatok felbontásának feltételei

Dátum: 29.6.2015 - 13:00

VI. szakasz: Kiegészítő információk

VI.1. A közbeszerzés ismétlődő jellegére vonatkozó információk

A közbeszerzés ismétlődő jellegű: nem

VI.2. Európai uniós alapokra vonatkozó információk

VI.3. További információk

1. Zamawiający informuje, że przewiduje możliwość udzielenia zamówień uzupełniających w rozumieniu art. 134 ust. 6 pkt 4) ustawy Prawo zamówień publicznych. Wartość zamówienia zawiera wartość przewidywanych zamówień uzupełniających w wysokości 50 % wartości zamówienia podstawowego (tj. objętego niniejszym postępowaniem).

VI.4. Jogorvoslati eljárás

VI.4.1. A jogorvoslati eljárást lebonyolító szerv

VI.4.2. Jogorvoslati kérelmek benyújtása

VI.4.3. A jogorvoslati kérelmek benyújtására vonatkozó információ a következő szervtől szerezhető be

VI.5. E hirdetmény feladásának dátuma

18.5.2015